Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ставропольский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО САМОСТОЯТЕЛЬНОМУ ИЗУЧЕНИЮ ЛИТЕРАТУРЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ОСНОВЫ ЛИНГВИСТИКИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»

**для студентов *2* курса
специальности 31.05.02 Педиатрия**

г. Ставрополь, 2018 г.

Методические рекомендации по самостоятельному изучению литературы рассмотрены на заседании кафедры иностранных языков
« 29 » августа 2018 года, протокол № _1_

Заведующий кафедрой, доцент _____С.В.Знаменская

Содержание

Введение	4
1. Цель, формируемые компетенции	4
2. Формулировка задания и его объем	4
3. Рекомендации по выполнению задания	5
4. План-график выполнения задания	5
5. Общие требования к выполнению и оформлению результатов самостоятельной работы	6
6. Критерии оценивания работы	6
7. Порядок предоставления результатов собеседования	6
Список рекомендуемой литературы	7
Приложение	8

Введение

Углубленному изучению материала по отдельным разделам дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» способствует самостоятельная работа студентов по чтению и переводу дополнительной литературы на немецком языке.

Самостоятельная работа студентов складывается из изучения учебной, учебно-методической и специальной оригинальной литературы на немецком языке, содержащей образцы деловой корреспонденции, тексты по медицине, а также тексты по страноведению.

Самостоятельная работа играет важную роль в развитии творческого отношения к изучаемому материалу, приобретению профессиональных навыков и знаний, повышению уровня владения немецким языком.

Настоящие рекомендации призваны помочь студентам правильно и продуктивно организовать самостоятельную работу по изучению литературы по дисциплине.

1. Цель, формируемые компетенции

В процессе изучения дисциплины «Иностранный язык (немецкий язык)» студенты должны научиться самостоятельно подбирать литературу по предложенным преподавателем темам, читать и переводить ее с немецкого языка на русский, реферировать и аннотировать литературу как на русском, так и на немецком языке. Работа по изучению литературы прививает навыки исследовательской деятельности.

Целью данных методических рекомендаций является формирование единых основ организации и проведения самостоятельной работы студентов по изучению учебной и специальной литературы по медицине, а также контроль за ее выполнением.

При самостоятельном изучении литературы по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» студентами реализуются следующие компетенции:

ОК-5: готовность к саморазвитию, самореализации, самообразованию использованию творческого потенциала

ОК-8: готовность к работе в коллективе, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональ-ные и культурные различия

ОПК-2: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональ-ной деятельности

2. Формулировка задания и его объем

Студенту следует самостоятельно или по рекомендации преподавателя найти литературу по предложенной теме, выполнить задания соответственно поставленной задаче. При подготовке к сообщению, презентации или собеседованию по вопросам для обсуждения, студент не ограничен списком рекомендуемой к изучению литературы. Он может использовать и другие источники.

3. Рекомендации по самостоятельному изучению литературы

Процесс организации самостоятельного изучения литературы студентами включает в себя следующие этапы:

1) подготовительный (определение целей, составление плана, подготовка источников литературы);

2) основной (реализация плана, использование приемов поиска информации, усвоение, переработка, применение, фиксирование результатов, самоорганизация процесса работы);

3) заключительный (оценка значимости и анализ результатов, их систематизация, оценка эффективности самостоятельной работы, сообщение, собеседование, выводы).

Литература, которая подлежит самостоятельному изучению студентом, подразделяется на основную и дополнительную литературу.

К основной литературе относится тот минимум источников, который необходим для полного и твердого усвоения учебного материала. Студент должен, прежде всего, освоить издания из списка основной литературы.

Дополнительная литература рекомендуется для углубленного изучения программного материала, расширения кругозора студента.

Литература для самостоятельного изучения может включать: учебники, учебные пособия, энциклопедии, словари, справочную литературу, научные статьи из журналов, статьи из сборников научных трудов и т.д.

Работа с учебником является начальным этапом изучения вопросов дисциплины. Он ориентирует студента на освоение терминологической лексики по медицине на немецком языке, изучение текстов по основным вопросам медицины, очерчивает круг

обязательных знаний по грамматике немецкого языка, является по сути планом для изучения дисциплины. В то же время материал в учебнике не охватывает все вопросы делового общения.

Особое внимание при самостоятельной работе с учебником следует обращать на выполнение лексико-грамматических упражнений, которые способствуют овладению терминологической лексикой, чтение и перевод текстов. Рекомендуется пользоваться словарем для уточнения понятий.

При изучении дополнительной оригинальной литературы на немецком языке особое внимание нужно уделить адекватному переводу текста, понятиям, новым терминам, переработке материала в соответсвии с целью информационного поиска.

Для поиска литературы следует использовать и электронные ресурсы.

Работу с дополнительной оригинальной литературой рекомендуется осуществлять в следующей последовательности:

- внимательно перевести название статьи, чтобы понять какой проблеме она посвящена;
- бегло просмотреть текст, стараясь понять основное содержание;
- перевести текст с помощью словаря и другой справочной литературы;
- прочитать перевод и откорректировать его с точки зрения нормы русского языка;
- для передачи основного содержания текста на немецком или русском языке в виде аннотации, сообщения, необходимо выбрать предложения, отражающие основную цель статьи, методы, материалы исследования, тему для дискуссии, мнение автора, выводы.

При переводе литературы следует отмечать, с какими трудностями вы столкнулись или что было непонятно. Лучше всего вопросы записать, четко сформулировать с тем, чтобы потом их задать преподавателю.

4. План-график самостоятельного изучения литературы

№	Этап выполнения задания	Количество дней, необходимых для выполнения задания													
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Поиск литературы по заданной тематике	+													
2	Разработка примерного плана работы с литературой	+													
3	Чтение и перевод литературы		+	+	+	+	+	+	+	+	+				
4	Аннотирование, реферирование											+	+		
5.	Выступление с сообщением													+	+

5. Общие требования к самостоятельной работе с литературой

К правилам самостоятельной работы с литературой относятся следующие:

- составление перечня источников литературы и его систематизация;
- формирование выходных данных по каждому источнику;
- соответствие источников литературы вопросу для обсуждения, поставленным цели и задачам;
- изучение нескольких источников литературы по одному вопросу;
- обработка полученного материала в соответствии с поставленной целью: перевод, реферирование, аннотирование и др.

6. Критерии оценивания самостоятельной работы по изучению литературы

Критерии и шкала оценивания:

	Оцениваемые показатели	Балл	
		Max	Min

1	Ответ содержанию вопроса: - соответствует - не соответствует - скорректирован с учетом замечания преподавателя	 2,0 -5,0 0,5	 0 0 0
2	Ответ сопровождается собственными выводами студента, четкость формулирования позиции студента по вопросу	0,3	0
3	Логика изложения	0,3	0
4	Грамотность изложения, использование профессиональных терминов	0,3	0
5	Ссылка при ответе на различные источники информации	0,1	0
6	Изложение материала: - точное - с ошибками	 1,0 -1,0	 0 0
7	Приведение примеров	0,3	0
8	Выделение в устном ответе главного, раскрытие проблемы	0,3	0
9	Полнота, аргументированность, убежденность при ответе на вопросы	0,3	0
10	Готовность к дискуссии, контактность	0,1	0
	Итого баллов:	**5,0**	**0**

Шкала пересчета баллов:

Баллы	*Оценка*
4,5-5,0	*Отлично*
3,5-4,5	*Хорошо*
2,6-3,5	*Удовлетворительно*
<2,6	*Неудовлетворительно*

7. Порядок проведения собеседования

Контроль результатов самостоятельной работы с литературой проводится в виде сообщения по теме и собеседования.

К выступлению с сообщением и собеседованию студент готовится к определенному заранее занятию по соответствующей теме. Преподаватель предлагает студенту доложить результаты исследования и задает вопросы по теме.

Продолжительность ответа составляет не более 5 минут.

1. Основная литература

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Текст] : учеб. для студ. мед. вузов / В. А. Кондратьева, Л. .Григорьева. - 2-е изд., испр. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 400 с.

2. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учеб. для студ. мед. вузов / В. А. Кондратьева, Л. .Григорьева. - 2-е изд., испр. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 400 с.- Режим доступа : www.studentlibrary.ru (ЭБС «Консультант студента»**)**

2. Дополнительная литература

1. Практикум по устной речи по немецкому языку. [Текст]: учеб. пособие для студентов-медиков / сост.: Знаменская С.В., Петрова Э.З., Токарева Л.Г., Джирова К.П. – Ставрополь: Изд-во СтГМА, 2011. – 156с.

3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" необходимых для освоения дисциплины

1. www.lingvo.ru электронный словарь AbbyLingvo
2. www.uptodate.com Информационный ресурс доказательной медицины

Приложение 1

Примерные вопросы для самостоятельного изучения литературы по дисциплине «Основы лингвистики и межкультурной коммуникации»

Раздел 2. Чтение, перевод учебных текстов по медицине.

Прочитать текст и перевести его на русский язык. Определить ключевые слова. Ответить на вопросы, данные к тексту

Вопросы:

1. Was ist die Wunde?
2. Welche Wunden unterscheidet man?
3. Wie entsteht der Wundschmerz?
4. Warum ist die vorläufige Wundversorgung wichtig?
5. Was ist ratsam bei jeder Wunde?

Прочитайте и переведите текст.

Die Wunde

Die Wunde ist eine gewaltsame Gewebsdurchtrennung der Haut, der Schleimhäute oder der Organe. Hautwunden mit gleichzeitigen Verletzungen tiefer Teile, der Muskeln, Nerven, Gefäße, Knochen u. a., nennt man komplizierte Wunden. Wunden mit gleichzeitigen Verletzungen der Gelenke oder Körperhöhlen nennt man penetrierend. Man unterscheidet Schnitt- und Hiebwunden, Stichwunden, Risswunden, Quetschwunden und Schusswunden.

Der Wundschmerz entsteht durch die Reizung freigelegter Nervenendigungen, später durch den ödematösen Gewebsdruck. Es ist besonders groß in nervenreichen Gegenden: Nase, Ohren, Lippen, Zunge, Fingerspitzen. Das Klaffen der Wundränder ist durch die Elastizität des durchgetrennten Gewebes verursacht.

Die Wundheilung geschieht entweder durch die Verklebung der Wundränder oder unter stärkeren Entzündungserscheinungen und Bildung des Granulationsgewebes, das später zum Narbengewebe wird. Die vorläufige Wundversorgung ist Hauptaufgabe. Bei jeder Wunde ist es ratsam, nach Anlegen des Notverbandes einen Arzt aufzusuchen. Auch kleinere Wunden, die sich entzünden, erfordern ärztliche Behandlung.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ставропольский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ РОЛЕВОЙ (ДЕЛОВОЙ) ИГРЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ОСНОВЫ ЛИНГВИСТИКИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

для студентов *2* курса
специальности 31.05.02 Педиатрия

г. Ставрополь, 2018 г.

Методические рекомендации по подготовке и проведению ролевой (деловой) игры рассмотрены на заседании кафедры иностранных языков

« 29» августа 2018 года, протокол № _1_

Заведующий кафедрой, доцент _____ С.В.Знаменская

Содержание

Введение	4
1. Цель, формируемые компетенции	4
2. Формулировка задания и его объем	4
3. Рекомендации по выполнению задания	5
4. План-график выполнения задания	5
5. Общие требования к выполнению РИ	6
6. Критерии оценивания работы	6
7. Порядок предоставления результатов по РИ	6
Список рекомендуемой литературы	7
Приложение	8

Введение

Ролевая (деловая) игра играет значительную роль в обучении студентов немецкому языку, так как создает ситуации, приближенные не только к реальной жизни, но и моделирующие профессиональную деятельность. РИ - это заключительный этап прохождения какой-либо темы, целью которого является, в первую очередь, вовлечение обучающегося в «действие» на основе неподготовленной устной речи. Для преподавателя - это возможность ненавязчиво проконтролировать знания участников игры, проанализировать их ошибки, а также аспекты языка, которые требуют доработки.

1. Цель, формируемые компетенции

Студенты выполняют задания по самостоятельной подготовке к ролевой игре в соответствии с предлагаемым «сценарием» и «ролью». Цель РИ как формы обучения и активизации учебного процесса создать психологическую готовность обучающихся к речевому общению и подготовить к ситуативной спонтанной речи.

При обучении выполнению ролевой игры по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» реализуются следующие компетенции:

ОК-5: готовность к саморазвитию, самореализации, самообразованию использованию творческого потенциала

ОК-8: готовность к работе в коллективе, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

ОПК-2: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

2. Формулировка задания и его объем

Студенту следует самостоятельно подготовиться к проведению ролевой игры (по рекомендации преподавателя, ведущего дисциплину) усвоить формулы приветствия, знакомства и другие лексические единицы из образцов.

Объем задания унифицирован для всех участников игры.

3. Рекомендации по выполнению задания

Ролевая (деловая) игра является проблемным заданием, поэтому участникам предстоит продемонстрировать владение лексикой делового общения согласно заданной ситуации, при необходимости произвести отбор лексики для решения коммуникативной задачи, выразить свое отношение к решению проблемы. В процессе РИ вам предстоит выполнить интеллектуальные операции, такие как отбор, классификация, анализ, обобщение. Время подготовки к воспроизведению ролевой игры – 15-20 минут.

РИ как оценочное средство должно включать в себя следующие элементы:

– ситуацию (случай, проблему, событие) со своим сюжетом и действующими лицами, у которых есть общая или особая роль, специфическая цель в конкретной процедуре общения;

– контекст ситуации (знакомство, телефонный разговор, конференция и т.д.);

– лексика общения, вопросы для выполнения задания, предусматривающие поиск путей выхода из создавшейся ситуации, принятие решения и объяснение его;

– речевые образцы;

– критерии оценки.

4. План-график выполнения задания

План-график выполнения задания по РИ

№	Этап выполнения задания	Количество дней, необходимых для выполнения задания													
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Получение задания	+													
2	Изучение лексики общения по заданной теме РИ	+	+	+	+	+	+	+							
3	Подбор дополнительной литературы								+	+					
4	Тренировка - проигрывание роли										+	+	+		
5	Участие в игре													+	+

5. Общие требования к выполнению РИ

Ролевые игры основаны на использовании лексики в ситуациях общения, в которых обучающимся предлагают осмыслить профессионально-ориентированные роли, максимально приближенные к реальному речевому общению с присущими ему признаками эмоциональности, спонтанности, целенаправленности речевого высказывания.

Применение РИ рекомендуется в целях:

– развития речевых навыков и умений;
– развития творческого мышления;
– развития навыков работы в команде.

Измерителями качества выполнения заданий в ходе проведения РИ являются:

- способность проявить самостоятельность в решении речемыслительных задач;
- быстрая реакция в речевом взаимодействии;
- максимальная мобилизация речевых навыков;
- правильное употребление изученных речевых образцов;
- умение выделять главное в потоке информации;
- умение выражать мысли в их логической последовательности.

6. Критерии оценивания работы

Критерии и шкала оценивания кейсового задания:

№	Оцениваемые параметры	Балл	
		максимальный	минимальный
1	Использованы речевые клише согласно ситуации общения.	0,5	0
2	Самостоятельность и адекватность в выборе лексико-грамматических средств для решения коммуникативной задачи	0,5	0
3	Использованы дополнительные источники информации	0,5	0
4	Задание в ходе РИ выполнено правильно и в полном объеме.	3,0	0
5	Быстрая реакция в речевом взаимодействии	0,5	0
	ИТОГО	5,0	0

Шкала пересчета баллов:

Баллы	*Оценка*
4,5-5,0	*Отлично*
3,5-4,5	*Хорошо*
2,6-3,5	*Удовлетворительно*
<2,6	*Неудовлетворительно*

7. Порядок предоставления результатов по РИ

1. Знакомство с содержанием и условиями РИ
2. Анализ ситуации
3. Обсуждение проблемной ситуации, распределение ролей
4. Отбор лексического материала для решения коммуникативной задачи
5. Составление плана выступления
6. Реализация коммуникативного акта

7. Обсуждение результатов
8. Выводы

1. Основная литература

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Текст] : учеб. для студ. мед. вузов / В. А. Кондратьева, Л. .Григорьева. - 2-е изд., испр. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 400 с.

2. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учеб. для студ. мед. вузов / В. А. Кондратьева, Л. .Григорьева. - 2-е изд., испр. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 400 с.- Режим доступа : www.studentlibrary.ru (ЭБС «Консультант студента»**)**

2. Дополнительная литература

1. Практикум по устной речи по немецкому языку. [Текст]: учеб. пособие для студентов-медиков / сост.: Знаменская С.В., Петрова Э.З., Токарева Л.Г., Джирова К.П. – Ставрополь: Изд-во СтГМА, 2011. – 156с.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет" необходимых для освоения дисциплины

1. словарь ABBYY Lingvo http://www.abbyy.ru/business/lingvo-windows/
2. www.uptodate.com Информационный ресурс доказательной медицины

Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В ходе реализации целей и задач дисциплины учащиеся могут использовать возможности информационно-справочных систем и архивов:

ЭБС «Книгафонд» – http://www.knigafund.ru/

ЭБС «Лань» – e.lanbook.com

http://e.lanbook.com/

ЭБС «Консультант студента» – www.studmedlib.ru

Электронный каталог OPAC-Global

Автор: library

Приложение 1

Тема дисциплины: «Больница»
Коды контролируемых компетенций: ОК-5, ОК-8, ОПК-2, ПК-21
Тема игры: Медицинское обслуживание в стационаре.
Концепция игры: Представьте себе, что вы главный врач больницы. К вам приезжает делегация врачей из другого города, чтобы познакомиться с работой больницы (еѐ структурой, персоналом). Расскажите о больнице, еѐ отделениях, лаборатории и достижениях в лечении больных.
Описание ролей: 1) студент рассказывает о структуре и работе больницы, ее отделений.
2) студенты, изображающие делегацию врачей, задают вопросы по условиям работы стационара.
Ожидаемый результат: Усвоение лексики и развитие речевых навыков по теме «Больница».

Тема дисциплины: «Методы обследования больного в терапевтической практике»
Коды контролируемых компетенций: ОК-5, ОК-8, ОПК-2, ПК-21
Тема игры: Знакомство с методах физического осмотра пациента и дополнительных исследованиях, которые помогают врачу поставить правильный диагноз.
Концепция игры: Предположим, вы узнали, что ваш друг находится на лечении в больнице, и вы хотите его посетить. Позвоните другу и расспросите о его состоянии здоровья, лечении, пребывании в больнице, о методах физического осмотра пациента и о дополнительных исследованиях, которые помогают врачу поставить правильный диагноз.
Описание ролей: 1) студент-пациент рассказывает о своем пребывании в больничном отделении.
2) студент СтГМУ задает вопросы о методах физического осмотра пациента и о дополнительных исследованиях, которые помогают врачу поставить правильный диагноз.
Ожидаемый результат: Усвоение лексики и развитие речевых навыков по теме «Методы обследования больного в терапевтической практике».
.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ставропольский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ТЕСТОВЫХ ЗАДАНИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ОСНОВЫ ЛИНГВИСТИКИ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ (НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)»

для студентов *2* курса
специальности 31.05.02 Педиатрия

г. Ставрополь, 2018 г.

Методические рекомендации по подготовке и проведению ролевой (деловой) игры рассмотрены на заседании кафедры иностранных языков

« 29 » августа 2018 года, протокол № _1_

Заведующий кафедрой, доцент _____ С.В.Знаменская

Содержание

Введение	4
1. Цель, формируемые компетенции	4
2. Формулировка задания и его объем	4
3. Рекомендации по выполнению задания	5
4. План-график выполнения задания	5
5. Общие требования к выполнению тестовых заданий	6
6. Критерии оценивания работы	6
7. Порядок предоставления результатов по тестовым заданиям	6
Список рекомендуемой литературы	7
Приложение	8

Введение

Углубленному изучению материала по отдельным разделам дисциплины «Иностранный язык» способствует самостоятельная работа студентов по выполнению тестовых заданий.

Тестовые задания:

- Дают возможность анализировать процесс обучения.
- Дают возможность быстро оценить лексико-грамматические знания обучающихся, владение умениями и навыками построения утвердительных, отрицательных предложений, всех типов вопросов, развивают мышление, повышают интерес к предмету изучения.
- Могут быть использованы на любом этапе обучения.
- Позволяют использовать мыслительные операции – анализ, синтез, сравнение.

1. Цель, формируемые компетенции

Студенты выполняют тестовые задания в соответствии с предлагаемыми заданиями.

Цель проведения тестирования по дисцилине – проверка знаний на уровне воспроизведения, понимания и умения применить полученные знания на практике с целью формирования общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

Цель выполнения тестовых заданий по дисциплине – закрепление изученного учебного материала путем его дифференциации, конкретизации, сравнения и уточнения в контрольной форме.

При выполнении обучающимися тестовых заданий по дисциплине «Иностранный язык (немецкий язык)» студентами реализуются следующие компетенции:

ОК-5: готовность к саморазвитию, самореализации, самообразованию использованию творческого потенциала

ОК-8: готовность к работе в коллективе, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

ОПК-2: готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

ПК-21: способность к участию в проведении научных исследований

2. Формулировка задания и его объем

Студенту следует самостоятельно решить тестовые задания из списка, приведенного в Приложении 1.

Объем решаемых тестовых заданий зависит от темы дисциплины.

Тестовые задания могут проводиться на каждом занятии в качестве основного элемента закрепления знаний обучающихся. В этом случае тестовые задания оцениваются преподавателем либо в качестве полноценного ответа, либо в качестве элемента совокупной оценки знаний обучающегося.

Предел длительности ответа на один вопрос составляет 0,5 мин.

Последовательность выбора тем – последовательно.

Последовательность выборки вопросов из каждой темы – случайно.

Тестирование проводится индивидуально, в том числе с использованием компьютера.

3. Рекомендации по выполнению задания

Решение тестовых заданий.

Прежде чем приступить к выполнению тестовых заданий обучающийся должен изучить вопросы по теме, предусмотренные рабочей программой.

Далее в соответствии с инструкцией к тестовым заданиям студента должен ответить на поставленные вопросы: «укажите правильный ответ (ответы)», «установите соответствие», «определите правильную последовательность», «введите правильный ответ») и т.д.

4. План-график выполнения задания

План-график выполнения заданий

№	Этап выполнения задания	Количество дней, необходимых для выполнения задания													
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Выполнение тестовых заданий															
1	Получение задания	+													
2	Изучение литературы для выполнения тестовых заданий		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

3	Решение тестовых заданий							+							+

5. Общие требования к выполнению тестовых заданий

Требования к выполнению тестовых заданий зависят от типа тестового задания.

Типы тестовых заданий:

1) тестовые задания закрытого типа – каждый вопрос сопровождается готовыми вариантами ответов, из которых необходимо выбрать один или несколько правильных:

Варианты тестовых заданий закрытого типа:

• *множественный выбор* – испытуемому необходимо выбрать один или несколько правильных ответов из приведенного списка;

• *альтернативный выбор* – испытуемый должен ответить «да» или «нет»;

• *установление соответствия* – испытуемому предлагается установить соответствие элементов двух списков;

• *установление последовательности* – испытуемый должен расположить элементы списка в определенной последовательности;

2) тестовые задания открытого типа – на каждый вопрос испытуемый должен предложить свой ответ: дописать слово, словосочетание, предложение, знак, формулу и т.д.).

Варианты тестовых заданий открытого типа:

• *свободное изложение* – испытуемый должен самостоятельно сформулировать ответ; никакие ограничения на ответы в задании не накладываются;

• *дополнение* – испытуемый должен сформулировать ответы с учетом предусмотренных в задании ограничений (например, дополнить предложение).

Особенностями заданий открытого типа со свободным изложением являются:

▪ основное требование – наличие однозначного ответа;

▪ предполагаются свободные ответы обучающихся по сути задания;

▪ необходимо сформулировать самому обучающемуся ответ;

Особенности заданий открытого типа в виде тестов-заданий:

▪ обучающийся дает самостоятельные ответы;

▪ формулировка ответов дает возможность однозначного оценивания;

▪ выполнение задания несложное (однозначный ответ);

▪ краткость и однозначность ответов;

▪ необходимость воспроизведения ответа по памяти;

▪ простота формулировки ответов;

▪ невозможно угадать правильный ответ;

▪ простота проверки;

▪ отсутствие необходимости искать несколько вариантов ответа.

Особенности заданий альтернативного типа:

▪ дается только два варианта ответов;

▪ эти задания самые простые;

▪ занимают мало времени для ответа;

▪ дают возможность охватить весь материал по теме.

Особенности заданий множественного типа:

▪ это основной вид заданий, применяемых в тестах;

▪ предполагают наличие вариативности в выборе;

▪ оптимальное количество альтернатив (ответов на вопрос) – три-четыре.

Особенности заданий на восстановление последовательности:

▪ к ним относятся те задания, в которых необходимо найти или приравнять части, восстановить соответствие;

▪ требуют подбора подходящего ответа;

- быстрая оценка знаний магистрантов.
- краткость и простота проверки;
- низкая вероятность угадывания правильных ответов;
- формулировка ответов не нужна;
- объективность оценки знаний.

Правильные ответы следует выделять путем: подчеркивания правильного ответа; выделения правильного ответа кружком, галочкой, крестиком или другими обозначениями; написания правильного ответа.

6. Критерии оценивания работы

За участие в тестировании обучающийся может получить максимум 5 и минимум 0 баллов.

Критерии и шкала оценивания решенных тестовых заданий:

Балл	*Оцениваемые параметры ответа*
5	91%-100% правильных ответов
4	81 %- 90% правильных ответов
3	71%-80% правильных ответов
2	61%-70% правильных ответов
1	51%-60% правильных ответов
0	Менее 50% правильных ответов

7. Порядок предоставления результатов по тестовым заданиям

Студенту предлагается выполнить 30 тестовых заданий различных типов, включая задания на свободное изложение в течение 30 минут в письменном виде.

Список рекомендуемой литературы

1. Основная литература

1. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Текст] : учеб. для студ. мед. вузов / В. А. Кондратьева, Л. .Григорьева. - 2-е изд., испр. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 400 с.

2. Кондратьева, В. А. Немецкий язык для студентов-медиков [Электронный ресурс] : учеб. для студ. мед. вузов / В. А. Кондратьева, Л. .Григорьева. - 2-е изд., испр. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2012. - 400 с.- Режим доступа : www.studentlibrary.ru (ЭБС «Консультант студента»**)**

2. Дополнительная литература

1. Практикум по устной речи по немецкому языку. [Текст]: учеб. пособие для студентов-медиков / сост.: Знаменская С.В., Петрова Э.З., Токарева Л.Г., Джирова К.П. – Ставрополь: Изд-во СтГМА, 2011. – 156с.

Приложение 1

Перечень тестовых заданий по дисциплине
«Основы лингвистики и межкультурной коммуникации (немецкий язык)»

Полный комплект тестовых заданий по дисциплине размещен на сайте кафедры иностранных языков СтГМУ foreign@stgmu.ru.

Варианты тестовых заданий

Раздел (тема) дисциплины:	**Эталон ответа**
Наименование раздела (темы) дисциплины	
Выбрать один правильный ответ*	
1. Укажите тип склонения: *der Knochen* a) сильное; b) слабое; c) женское.	b) слабое;
2. Определите время сказуемого в предложении: *In diesem Jahr baute man ein neues Krankenhaus auf.* a) Futurum I; b) Präsens; c) Imperfekt.	c) Imperfekt.
3. Поставьте сказуемое в *Präsens Passiv*: *Der lange Knochen von Oberschenkel ... Röhrenknochen ... .* a. hat genannt; b. wird genannt; c. wird nennen.	b) wird genannt